

Gigaset DX800A all in one –

Nye og oppdaterte funksjoner

Dette dokumentet er et tillegg til brukerhåndbøkene til telefonen Gigaset DX800A all in one:

Funksjonaliteten til denne enheten har blitt utvidet etter at brukerhåndbøkene ble ferdigstilt. Disse endringene beskrives i dette dokumentet.

Innhold

Oversikt over nye og endrede funksjoner	2
Beskrivelse av nye og endrede funksjoner	3
Koble til en telefon eller et dørtelefonsystem til FAX-porten	3
Telefonsvarer: Ta opp to brukerdefinerte meldinger for opptaksmodus	7
Aktivere/deaktivere sette samtaler fra eksterne samtalepartnere på vent (ISDN/VoIP)	8
Konfigurere en intern deltaker uten sendeforbindelse	9
Endre signaleringsmodus, omkobling til tonesignalering (analogt fastnett)	9
Fjerne funksjonen fra en funksjonstast	10
Utvidet IP-konfigurering via webkonfiguratoren	11
Andre baseinnstillinger via webkonfiguratoren	11
Konfigurere Bluetooth-GSM-forbindelser med webkonfiguratoren	12
Tillegg til "Definere oppringingsregler"	13
Tilbakestilling av fastvaren	14
Ny struktur i webkonfiguratormenyen	15
Tillegg og rettelser i andre funksjoner	16
Funksjon som er fjernet: Gigaset.net-veviseren (lands-/operatørsesifikt)	18
Anvisninger om bruk av Gigaset VoIP-telefoner bak rutere med Network Address Translation (NAT)	19
1. Endre portnumre for SIP og RTP på VoIP-telefoner	20
2. Stille inn Port Forwarding på ruteren	21
Menyoversikt	22
Gigaset DX800A all in one koblet til VoIP og analog fasttelefon	22
Gigaset DX800A all in one koblet til VoIP og ISDN	27

Oversikt over nye og endrede funksjoner

Nye og utvidede funksjoner

- ◆ Avanserte tilkoblingsmuligheter på FAX-port:
Som alternativ til en faksmaskin kan du koble til en dørklokke med interkom-funksjon til faksporten på Gigaset. → [s. 3](#)
- ◆ To personlige meldinger kan lagres per telefonsvarer.
Du kan nå spille inn to meldinger for opptaksmodus på lokal telefonsvarer. Når du slår på telefonsvareren, kan du velge hvilken melding som skal brukes.
→ [s. 7](#)
- ◆ Holde en ekstern samtalepartner i enheten (internt).
Ved samtaler via ISDN eller VoIP: avhengig av innstillingene på telefonen holdes eksterne samtaler under samtalevekslingen eller et eksternt spørreanrop, enten i sentralen til nettverksoperatøren eller internt i telefonen. Når samtalen holdes internt, er begge ISDN-linjene eller begge VoIP-linjene opptatt. → [s. 8](#)
- ◆ Konfigurere interne deltakere uten sendeforbindelse.
Du kan konfigurere telefonen, eller hvert av de oppmeldte håndsettene, slik at ingen eksterne samtaler kan avsluttes. Eksterne samtaler kan mottas og interne deltakere kan anropes. → [s. 9](#)
- ◆ Omstille signaleringsmetode ved tilkobling til en analog hussentral. Du kan endre signaleringsmetode med menyen på basetelefonen eller bruke webkonfiguratoren. → [s. 9](#)
- ◆ Webkonfiguratoren gir mulighet for flere IP-innstillinger på basetelefonen. Du kan tilordne et enhetsnavn til basetelefonen. Basetelefonen blir "gjenkjent" med dette navnet i det lokale nettverket. → [s. 11](#)
- ◆ Andre innstillinger av basetelefonen kan utføres med webkonfiguratoren: Aktiver oppmeldingsmodus, endre system-PIN og aktiver visning av VoIP-statusmeldinger. → [s. 11](#)
- ◆ Med webkonfiguratoren kan du skrive inn navn på Bluetooth-GSM-forbindelser i listen **Kjente enheter** og slette GSM-forbindelser fra listen. → [s. 12](#)
- ◆ Etter den første fastvareoppdateringen kan du tilbake stille fastvaren til forrige versjon. → [s. 14](#)
- ◆ Strukturen i webkonfiguratormenyen har endret seg. → [s. 15](#)

Funksjoner som er fjernet

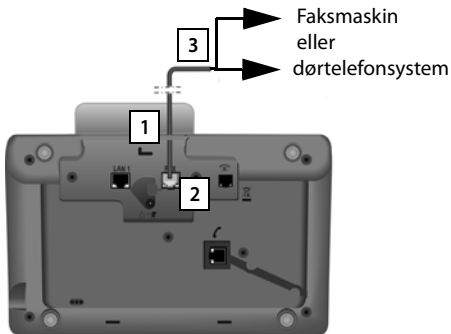
- ◆ Når du åpner Gigaset.net-telefonboken første gang, vil du ikke lenger bli bedt om å registrere deg med et navn i Gigaset.net-telefonboken. → [s. 18](#)

Beskrivelse av nye og endrede funksjoner

Koble til en telefon eller et dørtelefonsystem til FAX-porten

Dette avsnittet er et tillegg til avsnittet "Koble til / bruke andre enheter – koble til faksmaskin (ISDN)" i brukerhåndboken til Gigaset.

Som alternativ til faksmaskin kan du koble til et kablet, analogt dørtelefonsystem (Doorline Type 2) til FAX-porten på basetelefonen.



1. Sett den ene enden av tilkoblingskabelen (6-polet med 2 vestlige miniplugger 6/6) bakfra gjennom utsparingen i huset på telefonen.
2. Plugg inn en plugg på tilkoblingskabelen i fakskontakten på basetelefon (merket: **FAX**).
3. Koble deretter faks-tilkoblingskabelen til kontakten på dørtelefonen.

Du trenger ikke melde opp enheten på basetelefonen. Den blir automatisk "oppmeldt" straks du har aktivert fakstilkoblingen på basetelefonen. Enheten legges til i listen over interne deltakere, med det interne navnet **INT 8**. Disse navnene kan du endre (f.eks. "Dør"). Det interne nummeret **8** kan imidlertid ikke endres.

Når du aktiverer FAX-porten, må du angi enhetstypen du vil koble til.


Aktivere/deaktivere FAX-port

Dette avsnittet erstatter avsnittet "Stille inn system – slå FAX-port på/av (ISDN)" i brukerhåndboken til Gigaset.

For å melde opp en faksmaskin eller et dørtelefonsystem på basetelefonen, må du aktivere fakstilkoblingen, dvs. stille inn modus **Dørlinje** eller **Telefon/faks**.

Ved levering er FAX-porten deaktivert.

Når du aktiverer FAX-porten, regnes den som oppmeldt. Det interne nummeret 8 blir tilordnet til den tilkoblede enheten. **INT 8** blir vist i listen over internabonnter (også hvis det ikke er koblet til noen faksmaskin).

 → **Innstillinger** → **System** → **FXS-port**

▶ Du kan gi følgende opplysninger:

Modus:

Telefon/faks

Aktivere FAX-port. Du kan koble til en faksmaskin eller en multifunksjonsenhet (faks/telefon) til FAX-porten.

Du kan tilordne en eksterne tilkobling til fakstilkoblingen. Den første MSN i konfigurasjonen (ISDN) eller det analoge fastnettet blir automatisk tilordnet faksforbindelsen som sendetilkobling. Alle konfigurerte telefontilkoblinger blir tilordnet til FAX-porten som mottakstilkoblinger.

Du kan endre denne tilordningen (→ avsnitt "Stille inn system - tilordne sende- og mottaksforbindelser til interne deltakere" i brukerhåndboken til Gigaset).

Dørlinje

Aktivere FAX-port. Du kan koble til et kablet, analogt dørtelefonsystem som fungerer med DTMF-kode.

Via FAX-porten er bare interne tilkoblinger mulig. Verken sende- eller mottakstilkoblinger er tilordnet den.

For at det skal være mulig med interne anrop fra dørtelefonen til basetelefonen og de oppmeldte håndsettene, må du definere de interne numrene (sifrene 1-7) og stjerne * (for gruppeanrop) som DTMF-kode ved konfigurasjonen av dørtelefonen.

Anrop fra dørtelefonen vises som vanlige interne anrop på basetelefonen og håndsettene.

Av

Deaktivere FAX-port. **INT 8** fjernes fra listen over interne deltakere. Det er ikke lenger mulig å etablere en forbindelse til/via FAX-porten.

For å styre dørtelefonsystemet, må basetelefonen sende forskjellige DTMF-koder til dørtelefonsystemet. Hvis du har valgt modus **Dørlinje**, vises følgende felt, hvor du kan skrive inn nødvendige koder (maks. 4 tegn, tallene 0–9 og spesialtegnene "#", "*"). Verdiene på DTMF-kodene til dørtelefonsystemet leveres avhengig av land.

Døråpningskode:

Tast inn en DTMF-kode for å utløse døråpningsmekanismen.

Dørkoblingskode:

Tast inn en DTMF-kode for å besvare anropet og etablere taleforbindelse.

Dørfrakoblingskode:

Tast inn en DTMF-kode for å avslutte anropet og avslutte taleforbindelsen.

- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre innstillingene.

Dørtelefonanrop

Forutsetning: Innkommende og utgående dørtelefonsamtaler er bare mulig hvis FAX-porten er satt i modus **Dørlinje**.

Merknad

Innkommende dørtelefonanrop meldes som vanlige interne anrop fra interne deltakere. Det interne navnet på FAX-porten blir vist (**INT 8** eller navnet du har gitt til dørtelefonen).



Anrop fra dørtelefonsystemet

Anropet fra dørtelefonsystemet kan enten rettes til alle interne deltakere (gruppe-samtale*) eller til en utvalgt intern deltaker.

Når dørtelefonsystemet retter et anrop til en intern deltaker som ikke kan nås, forblir dørtelefonsystemet opptatt.



Når dørtelefonsystemet retter et anrop til en intern deltaker, som er allerede har en samtale, angis at en intern samtale venter på dørtelefonsystemet.

Det innkommende anropet fra dørtelefonsystemet vises på basetelefonen/håndsettet.

- ▶ Ta av røret eller trykk på håndfritasten  for å sende **Dørkoblingskode** til dørtelefonen. Du kan snakke med anroperen.
I denne tilstanden blir riktignok interne og eksterne samtale venter vist på basetelefonen/håndsettet, men de kan ikke mottas eller avvises.
- ▶ Trykk på displaytasten **Åpne** for å åpne døren.
Døråpningskode sendes til dørtelefonsystemet. Døren åpnes.
- ▶ Legg på røret eller trykk på den røde avslutt-tasten  for å avslutte forbindelsen.
Dørfrakoblingskode sendes til dørtelefonsystemet.

Anrop til dørtelefonsystemet

For å anrope dørtelefonsystemet, går du frem som følger:

- ▶ Trykk på styretasten .
- Telefonen forsøker å opprette et internt anrop.
- ▶ Velg **INT 8** for dørtelefonsystemet.
- ▶ Løft av røret eller trykk på håndfritasten .

Hvis dørtelefonsystemet kan nås, blir du koblet til dørtelefonsystemet.

- ▶ Trykk på displaytasten **Apne** for å åpne døren.
Døråpningskode sendes til dørtelefonsystemet. Døren åpnes.

Hvis dørtelefonsystemet er opptatt:

- ▶ Trykk på den røde avslutt-tasten  for å gå tilbake til hviletilstand.

Merknad

- ◆ Dørtelefonsystemet besvarer anropet automatisk.
- ◆ Når røret er lagt på, blir høyttalermodus automatisk slått på.

Merknader om FAX-porten i "Telefon/faks"-modus

Hvis du kobler et multifunksjonsapparat (faks/telefon) til FAX-porten, må du ta hensyn til følgende:

- ◆ Ved innkommende anrop vises ikke telefonnummeret til den som ringer deg.
- ◆ Når telefonsvareren mottar et anrop på enhetens mottakerforbindelse, fortsetter det å ringe.
- ◆ Når en mottaksforbindelse kun er tilordnet til faksmaskinen/telefonen, blir anrop til det tilhørende nummeret ikke oppført i anropslisten (det er ikke mulig å slette disse oppføringene fra basetelefonen eller håndsettet).
- ◆ For å ringe til en intern deltaker eller ringe tilbake internt under et eksternt anrop, må du taste inn en "R" foran det aktuelle internummeret.
- ◆ Andre interne funksjoner, f.eks. "intern viderekobling" støttes ikke.
- ◆ Ved eksterne anrop kan du ikke benytte tjenestefunksjonene eller net tjenestene til operatøren din (f.eks. eksterne spørreanrop, konferanser, visning av eksterne samtale venter-anrop).

Merknad

På grunn av de angitte begrensningene anbefales det **ikke** å koble til analoge telefoner uten faksfunksjonalitet til FAX-porten.

Merknader om FAX-porten i modusen Dørlinje

- ◆ Når én av deltakerne i den interne samtalen er et dørtelefonsystem, vises ikke innkommende eksterne eller interne anrop hos noen av deltakerne (f.eks. samtale venter). Hvis ingen andre håndsett er tilgjengelige, hører anroperen opptattsignal.
- ◆ Et innkommende anrop fra dørtelefonsystemet under en intern eller ekstern samtale, vises som et vanlig, internt samtale venter-anrop. Før du kan besvare anropet fra dørtelefonsystemet, må du avslutte den eksterne eller interne samtalen.

Telefonsvarer: Ta opp to brukerdefinerte meldinger for opptaksmodus

Ta opp en melding


Dette avsnittet supplerer avsnittet "Bruk av telefonsvarerer på basetelefonen – Bruk via basetelefonen – Ta opp egen melding/henvisningsmelding" i brukerhåndboken til Gigaset.

Du kan nå ta opp to personlige meldinger for opptaksmodus og én henvisningsmelding for modusen henvisningsmelding for hver telefonsvarer.

Du kan ta opp to meldinger som beskrevet nedenfor:

 →  → **Meldinger** → **Meldingsopptak**

 Velg ev. telefonsvarer og trykk på **OK**.

 Velg **Melding 1 / Melding 2** og trykk på **OK**.

OK Trykk på displaytasten for å starte opptaket.

Du hører klarsignalet (et kort pip).

▶ Tal inn meldingen nå (minst 3 sek.).

Avslutt Trykk på displaytasten for å avslutte opptaket.

Når opptaket er ferdig, spilles meldingen av slik at du kan kontrollere den. Du kan starte opptaket på nytt med **Ny**.


Lytte til meldinger

Dette avsnittet er et tillegg til avsnittet "Bruk av telefonsvarerer på basetelefonen – Bruk via basetelefonen – Lytte til meldinger" i brukerhåndboken til Gigaset.

Du kan lytte til meldinger som beskrevet nedenfor:

 →  → **Meldinger** → **Spill av melding**

 Velg ev. telefonsvarer og trykk på **OK**.

 Velg **Melding 1 / Melding 2** og trykk på **OK**.

Hvis den valgte meldingen ikke ble tatt opp eller ble slettet, avspilles den aktuelle standardmeldingen.

Slå på telefonsvareren, velg en melding

Dette avsnittet er et tillegg til avsnittet "Bruk av telefonsvareren på basetelefonen – Bruk via basetelefonen – Slå på/av telefonsvarer og stille inn modus" i brukerhåndboken til Gigaset.

 →  → **Aktivering**

 Velg telefonsvarer ved behov (✓ = på).

OK Trykk på displaytasten.

▶ Du kan gi følgende opplysninger:

Aktivering:

På eller velg **Av** for å slå telefonsvareren på eller av.

Modus:

Besvare & ta opp, **Kun besvare** eller velg **Vekslende**.

Dersom **Besvare & ta opp** eller **Vekslende** er valgt:

Svar og spill inn med:

Melding Velg 1 / Melding 2.

Hvis den valgte meldingen ikke ble tatt opp eller ble slettet, avspilles den aktuelle standardmeldingen i stedet.

Dersom **Vekslende** er valgt:

Opptak fra:

Angi tidsperiodens begynnelse i timer/minutter med et firesifret tall.
(Klokkeslettet må være stilt inn.)

Opptak til:

Angi tidsperiodens slutt i timer/minutter med et 4-sifret tall.

Lagre Trykk på displaytasten.

Merknad

Hvis systemklokkeslett ikke er tilgjengelig, veksler telefonsvareren fra modus **Vekslende** eller **Besvare & ta opp** til modus **Kun besvare** til systemklokkeslettet er tilgjengelig igjen.

Aktivere/deaktivere sette samtaler fra eksterne samtalepartnere på vent (ISDN/VoIP)

ISDN-/VoIP-forbindelsen tilbyr to telefonlinjer som kan brukes samtidig. Derfor har du følgende to alternativer til å holde en ekstern samtalepartner på vent under et eksternt spørreanrop eller under veksling mellom samtalerne:

- ◆ Holde ekstern samtale på vent: anropet vil bli holdt på vent i sentralen. Dermed kan den andre ISDN-/VoIP-linjen brukes av en annen deltaker.
- ◆ Holde intern samtale på vent: den eksterne samtalen blir holdt på vent i basetelefonen. I dette tilfellet er begge ISDN-linjene eller VoIP-linjene opptatt. Når den andre ISDN-/VoIP-linjen brukes av en annen deltaker, er det **ikke** mulig å utføre et eksternt spørreanrop og besvare det ventende anropet under en ekstern samtale.

For å slå på/av modusen for å sette interne samtaler på vent, velger du

 →  **Innstillinger** → **Telefoni** → **Hold modus** (☑ = På)

Når den leveres, er **Hold modus** slått av, dvs. eksterne anrop holdes på vent i telefonsentralen (i det sentrale kontoret til nettoperatøren).



Merknad


Hvis funksjonen **Hold modus** er slått på, kan du **ikke** koble de to samtalepartene til hverandre (ingen samtaleoverføring).

Konfigurere en intern deltaker uten sendeforbindelse


Dette avsnittet er et tillegg til "Innstilling av systemet – Tilordne sende- og mottaksforbindelser til interne deltakere – Tilordne sendeforbindelse" i brukerhåndboken til Gigaset.


Du kan konfigurere telefonen eller hvert av de oppmeldte håndsettene slik at ingen eksterne samtaler kan utføres. Du kan bare ringe til interne deltakere.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni** → **Sendetilkoblinger**
Velg og trykk på **OK**.

 Angi eventuelt system-PIN og trykk på **OK**.

En liste vises over interne deltakere (base, håndsett, eventuelle tilkoblede enheter på FAX-port INT8).

 Velg intern deltaker som ikke skal kunne foreta eksterne anrop, og trykk på displaytasten **OK**.

 Velg **Ingen utg. samt.** for å sperre alle utgående anrop fra denne interne deltakeren.

| Lagre Trykk på displaytasten for å lagre endringene.

Merknad

Hvis du velger **Ingen utg. samt.**, blir alle utgående anrop, anrop til nettpostkassen og sending av SMS, e-post- eller faksmeldinger, sperret for denne interne deltakeren.

Dersom den interne deltakeren prøver å foreta et eksternt anrop eller sende SMS, vises meldingen **Ikke mulig!**

Endre signaleringsmodus, omkobling til tonesignalering (analogt fastnett)

Endre signaleringsmodus (analogt fastnett)

Dette avsnittet er et tillegg til kapittelet "Koble en basetelefon til en hussentral" i brukerhåndboken til Gigaset. Dette gjelder for forbindelser til et analogt fastnett.

Endring av signaleringsmodus er kun nødvendig hvis telefonsystemet (hussentralen) som telefonen tilkobles, krever det. Se brukerhåndboken til hussentralen.


Du kan velge mellom følgende signaleringsmoduser:

- ◆ Tonesignalering (**DTMF**),
- ◆ Impulssignalering (**Pulsvalg**).

Beskrivelse av nye og endrede funksjoner

Uavhengig av ovenstående innstillingsmuligheter kobler telefonen automatisk til tonesignalering (DTMF) etter at du har slått nummeret eller under en samtale, for eksempel for å styre en telefonsvarer eksternt (fjernstyre).

 →  **Innstillinger** → **Telefoni** → **Oppringingsmodus**

 Velg signaleringsmodus og trykk på **OK** (☉ = på).

Merknad

Tonesignalering (DTMF) er i dag den vanligste signaleringsmodusen. Pulssignaleringsmodus (PD) brukes bare av noen gamle hussentraler.

Endre signaleringsmodus via webkonfiguratoren

Dette avsnittet er et tillegg til avsnittet "Telephony – Connections – Innstilling av fastnettforbindelse" i brukerhåndboken til webkonfiguratoren.

Du kan også veksle mellom tone- og pulsoppringing via webkonfiguratoren:


- ▶ Åpne websiden **Settings** → **Telephony** → **Connections**.
- ▶ Velg **Edit** i området **Fixed Line Connection**.
- ▶ Velg for **Dialling mode**
 - **Pulse dial** for pulssigneringsmodus
 - **DTMF** for tonesigneringsmodus
- ▶ Velg **Set** for å lagre innstillingene.

Veksle midlertidig til tonesignalering (DTMF)

Dette avsnittet er et tillegg til kapittelet "Koble til en basetelefon til en hussentral" i brukerhåndboken til Gigaset. Dette gjelder for forbindelser til et analogt fastnett.

Hvis din hussentral fortsatt bruker pulssignalering (PD), men du trenger toneoppringing for én tilkobling (f.eks. for å lytte til nettpostkassen), må du bytte til tonesignalering for denne samtalen.

Forutsetning: du fører allerede en samtale eller har allerede ringt et eksternt nummer.

Trykk på -tasten.

Når samtalen er avsluttet, kobles pulssignalering automatisk inn igjen.

Fjerne funksjonen fra en funksjonstast

Dette avsnittet er et tillegg til kapittelet "Innstilling av basetelefon – Endre bruken av en tast" i brukerhåndboken til Gigaset.

For å tilbakestille en funksjonstast, følger du disse trinnene:

- ▶ Trykk på funksjonstasten og hold den inne til en liste over mulig tastebruk vises.
- ▶ Trykk på displaytasten **Ledig** for å tilbakestille tasteb Bruken.

Utvidet IP-konfigurasjon via webkonfiguratoren

Dette avsnittet er et tillegg til avsnittet "IP-konfigurasjon – Tilkobling til LAN" i brukerhåndboken til webkonfiguratoren.

Gi et navn til basetelefonen i nettverket

For at basetelefonen skal bli "gjenkjent" i det lokale nettverket, kan du bruke dette navnet i stedet for den lokale IP-adressen.

- ▶ Åpne Siedie-websiden **Settings** → **IP Configuration**.
- ▶ Klikk på knappen **Show Advanced Settings**. Det vises flere felt.

I området **Remote Management**.

- ▶ Tast inn et navn i feltet **Device Name in the Network** for basetelefonen (maksimalt 75 tegn).
- ▶ Klikk på knappen **Set** for å lagre endringene.

Navnet på basetelefonen vises på siden **Status** i webkonfiguratoren.

Andre baseinnstillinger via webkonfiguratoren

Via websiden

Settings → **Management** → **Miscellaneous**
kan du foreta følgende ekstra baseinnstillinger:

- ◆ Slå på oppmeldingsmodus i basetelefonen
- ◆ Endre system-PIN
- ◆ Aktivere visning av VoIP-statusmeldinger

Oppmelding av håndsett

Du kan melde opp inntil seks håndsett på basetelefonen. Oppmeldingen må startes på basen og håndsettet.

- ▶ Åpne websiden **Settings** → **Management** → **Miscellaneous**.
- ▶ Klikk på knappen **Start Registration** for å aktivere oppmeldingsmodus på basetelefonen. Oppmeldingsmodusen er aktiv i ca. 60 sekunder.

Deretter blir du bedt om å starte oppmeldingen på håndsettet.

- ▶ Start oppmeldingen på håndsettet innen 60 sekunder, som beskrevet i brukerhåndboken til håndsettet.

Når oppmeldingen er fullført, går håndsettet til hviletilstand. I displayet vises det interne nummeret på håndsettet, f.eks. INT 2. Håndsettet legges til i listen over oppmeldte håndsett på fanen **Status**.

Change system PIN of base station (endre system-PIN for basestasjon)

Beskytt basetelefonens systeminnstillinger med en firesifret system-PIN som bare du kjenner. Før endringen av viktige systeminnstillinger og ved pålogging til webkonfiguratoren, vil du bli bedt om å legge inn system-PIN.

Ved leveringen er PIN-koden **0000** stilt inn.

- ▶ Gå til websiden **Settings** → **Management** → **Miscellaneous**.
- ▶ Angi en ny firesifret system-PIN i feltet **New PIN** for basen (fire sifre 0–9).
- ▶ Klikk på knappen **Set** for å aktivere den nye PIN-koden.

VoIP Status – Aktiver visning av VoIP-statusmeldinger

Ved problemer med VoIP-forbindelsene kan du vise VoIP-statusmeldinger på håndsettet. Disse gir informasjon om forbindelsens status, og de inneholder en operatøravhengig statuskode som støtter tjenesten ved problemanalysen.

En liste med mulige statuskoder finner du i den detaljerte brukerhåndboken til telefonen.

- ▶ Åpne websiden **Settings** → **Management** → **Miscellaneous**.
- ▶ Klikk på alternativet **Yes / No** bak **Show VoIP status on handset**, for å slå på eller av visningen.
- ▶ Velg **Set** for å lagre innstillingene.

Konfigurer Bluetooth-GSM-forbindelser med webkonfiguratoren

Devs avsnittet er et tillegg til kapittelet "Telephony – Connections: Konfigurer telefonforbindelsene" i brukerhåndboken for webkonfiguratoren.

I listen over forbindelsene til basetelefonen på websiden **Settings** → **Telephony** → **Connections**, vises også GSM-mobiltelefonene som er oppført i listen **Kjente enheter** på basen.

For alle GSM-tilkoblinger vises Bluetooth-navnet med statusen som den tilhørende mobiltelefonen er lagret med, i listen **Kjente enheter**.

Mulige verdier for status er:

Active

Bluetooth er aktivert på basen. Mobiltelefonen er oppmeldt i basen, dvs. at den vises i listen **Kjente enheter**. Mobiltelefonen er imidlertid ikke aktivert enda.

Alternativet **Koble til mob.** er ennå ikke stilt inn for denne mobiltelefonen. Ingen samtaler kan føres fra basetelefonen via den tilhørende GSM-forbindelsen.

Connected

Mobiltelefonen vises i listen **Kjente enheter** og er aktiv. Alternativet **Koble til mob.** er ennå ikke stilt inn for denne mobiltelefonen.

Bluetooth is off

Bluetooth er deaktivert på basen.

Konfigurering/sletting av Bluetooth-GSM-tilkoblinger

- ▶ Gå til websiden **Settings** → **Telephony** → **Connections**.
- ▶ Velg knappen **Edit** bak GSM-tilkoblingen, som du ønsker å konfigurere.

Connection Name or Number

Angi nummeret til mobiltelefonen eller lag et navn på GSM-tilkoblingen (maks. 16 tegn). Dette navnet vil vises på basen, for eksempel i listen **Kjente enheter**, i listen over mottaks-/sendeforbindelser og i anropslistene som mottakstilkobling (nummeret som anroperen har ringt).

- ▶ Velg **Set** for å lagre endringene.

Eller:

- ▶ Klikk på **Cancel**-knappen for å forkaste endringene du har foretatt.

Deretter kommer du tilbake til listen over tilkoblinger.

Eller:

- ▶ Klikk på knappen **Delete Connection** for å slette GSM-forbindelsen fra konfigurasjonen. Du kan ikke lenger motta anrop på dette telefonnummeret eller ringe via denne tilkoblingen.

Var tilkoblingen som du slettet, sendeforbindelsen til en intern deltaker, får denne automatisk tilordnet en ny sendetilkobling. Hvis telefonen er koblet til det analoge fastnettet, blir fastnettnummeret tilordnet.

Tillegg til "Definere oppringingsregler"

Dette avsnittet er et tillegg til avsnittet "Telephony – Dialling Plans – Definere oppringingsregler – kostnadskontroll" i brukerhåndboken til webkonfiguratoren.

Sperre numre

Du kan angi numre som verken kan anropes fra basetelefonen, eller fra et oppmeldt håndsett.

Du definerer disse oppringingsreglene som følger:

Phone Number

Angi nummeret eller de første sifrene (maks. 15 sifre) på telefonnummeret som ikke kan ringes.

Connection

Velg fra listen **Block**.

- ▶ Klikk på **Add**. Oppringingsregelen aktiveres umiddelbart.

Hvis du prøver å ringe nummeret, vises **Ikke mulig!**

Alternativet "Use Area Codes"

Du kan definere oppringingsregler slik at det lokale retningsnummeret settes foran ved alle VoIP-anrop. Da aktiverer du alternativet **Use Area Codes** i henhold til dine oppringingsregler.

Tilbakestilling av fastvaren

Dette avsnittet er et tillegg til avsnittet "Management – Firmware Update: Oppdatere fastvaren i basetelefonen" i brukerhåndboken til webkonfiguratoren.

Du kan laste inn igjen på telefonen fastvareversjonen som var innlastet på telefonen før den siste oppdateringen.

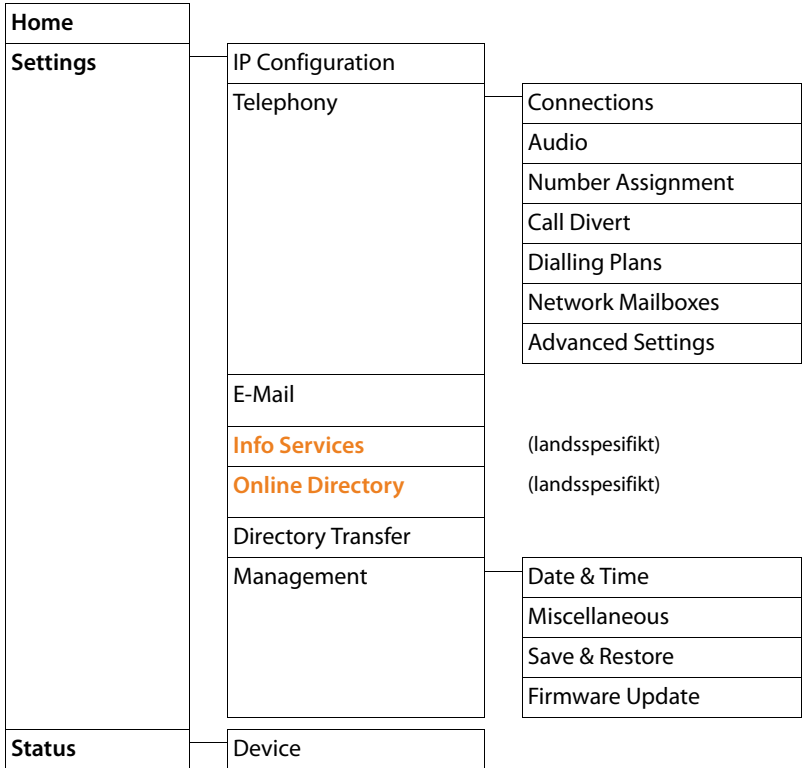
- ▶ Åpne websiden **Settings** → **Management** → **Firmware Update**.
- ▶ Velg knappen **Downgrade Firmware**. Teksten over den knappen angir fastvareversjonen som blir lastet inn.
- ▶ Klikk på knappen **OK** i følgende dialogvindu for å bekrefte spørringen.

Den gamle fastvareversjonen blir lastet inn igjen i telefonen. Den nye fastvareversjonen blir overskrevet. Tilkoblingen til webkonfiguratoren blir avsluttet, og basen startes på nytt.

Denne prosessen kan vare opptil 3 minutter.


Ny struktur i webkonfiguratormenyen

Strukturen i webkonfiguratormenyen har endret seg. Endringene er uthevet i oransje.



Tillegg og rettelser i andre funksjoner



◆ Avbryte et innkommende anrop:

For å avbryte et innkommende anrop legger du på røret. Ved VoIP- og ISDN-anrop kan du også klikke på den røde avslutt-tasten  eller skjermknappen **Avvis**.

◆ Displayvisning ved innkommende anrop med CNIP (landsspesifikk):

Hvis nummeret til anroperen er lagret i telefonboken, blir nummeret til anroperen (ikke CNIP-informasjonen) erstattet av den aktuelle telefonbokoppføringen. Både CNIP-informasjon og navnet som blir satt inn fra den lokale telefonboken, kan brukes samtidig.

◆ Anrop med nettverkstjenester (lands-/operatørspesifikt):

- For noen funksjoner må du trykke på skjermtasten **Send** i stedet for **OK** eller **Lagre** for å foreta endringer.
- Slette tidligere aktivert tilbakeringing (ISDN):
For å slette en tilbakeringing før tiden, velger du  →  **Velg tjenester** → **Tilbakering av OK**. Tilbakeringingen slettes. Du må ikke trykke på andre knapper.

◆ Søke etter deltakere i Gigaset.net-telefonboken:

Det finnes ingen displaytast **Søk** for å starte et søk i telefonboken.

Men du kan starte et søk slik:

 →  **Kontakter** → **Nettverksliste** → **Gigaset.net**

Gigaset.net-navn:

Tast inn navnet eller deler av navnet (maks. 25 tegn).

Alternativ → **Søk**

Velg og trykk på **OK** for å starte søket.

◆ Bruke Bluetooth-enheter:

Legge dataenhet/mobiltelefon til i listen over kjente enheter:

Hvis oppmeldingen av den nye enheten mislykkes, blir listen over kjente enheter uendret (forutsatt at det ikke er valgt noen enhet som skal skiftes ut).

Koble til hodetelefon:

Du kan koble en kabelbasert hodetelefon og en Bluetooth-hodetelefon til base-telefonen samtidig. Tilordning av en funksjonstast er da bare mulig for Bluetooth-hodetelefonen.

◆ Endre standardtilkoblingen:

Dersom du stiller om det analoge fastnettet til ISDN eller omvendt, vises flere meldinger. Til dette er kun displaytasten **OK** og ikke lenger **Nei** og **Ja** tilgjengelig. Du kan bare godta systemmeldingene.

◆ Tilordne funksjons-/skjermtaster:



I tillegg til funksjonene som er angitt i brukerhåndboken, kan du legge Tekstmelding-menyen for hurtigtilgang til en tast:

- ▶ Trykk lenge på en funksjons-/skjermtast.
- ▶ Velg **Flere funksjoner...** og trykk på **OK**.
- ▶ Velg **Tekstmelding** og trykk på **OK**.

◆ Aktivere skjermsparerer **Infotjenester**:



Når du vil bruke skjermsparerer **Infotjenester**, er det ikke lenger nødvendig å aktivere visning av informasjonstjenester via webkonfiguratoren.

Avhengig av hvilken informasjon som er valgt for skjermsparerer, vises en skjermtast til høyre (f.eks **More**) for å hente flere funksjoner. Slik kommer du tilbake til hviletilstand:

- ▶ Trykk lenge på den røde avslutt-tasten .
- ▶ Slå nummeret .

◆ Bytte ISDN-tilkobling

Hvis basetelefonen allerede var tilkoblet til ISDN og du bytter ISDN-tilkobling (nye MSN-er), må du slette tidligere lagrede MSN-er i telefonen manuelt. Gå frem på følgende måte:

- ▶ Start ISDN-veiviseren fra menyen:
 →  **Innstillinger** → **Tilkoblingsveiviser** → **ISDN**
- ▶ Slett lagrede MSN-er i telefonen.
- ▶ Avslutt ISDN-veiviseren.
- ▶ Start ISDN-veiviseren på nytt for å utføre automatisk bestemmelse av MSN.

Funksjon som er fjernet: Gigaset.net-veiviseren (lands-/operatørspesifikt)

Når du åpner Gigaset.net-telefonboken første gang, vil du ikke lenger bli bedt om å registrere deg i Gigaset.net-telefonboken.

Når du skal registrere deg i Gigaset.net-telefonboken, gjør du som følger:

▶ Velg  →  **Kontakter** → **Nettverksliste** → Gigaset.net og trykk på **OK** for å åpne Gigaset.net-telefonboken.

▶ Velg **Alternativ** → **Egen informasjon** og trykk på **OK**.

Endre Trykk på skjermtasten.



Angi navnet som du ønsker å registrere i Gigaset.net-telefonboken, og trykk på **OK**. Navnet kan bestå av maks. 25 tegn.

Hvis det allerede finnes en oppføring med dette navnet, vises **Kallenavn finnes allerede! Endre det**. Du blir bedt om å angi et annet navn.

For å slette oppføringen: Slett navn med **<C** og trykk på **OK**.

Personvern

Hvis du taster inn kallenavnet ditt her, blir det lagret på en sentral Gigaset-server. Kallenavnet vises i Gigaset.net-telefonboken, og du kan ringes opp under dette navnet av andre abonnenter som bruker Gigaset.net-tjenesten.

Når du oppgir dine personopplysninger, erklærer du samtidig at du samtykker til at opplysningene lagres. Dersom du ikke ønsker at de skal lagres, kan du avbryte prosessen her.

Du finner mer informasjon om lagrede data i forbindelse med Gigaset.net-tjenesten, på følgende sted på Internett:

www.gigaset.net/privacy-policy

Anvisninger om bruk av Gigaset VoIP-telefoner bak rutere med Network Address Translation (NAT)

Som regel trengs det ingen spesiell konfigurasjon av telefon eller ruter ved bruk av Gigaset VoIP-telefon på en ruter med NAT. Konfigurasjonene som er beskrevet her, trenger du bare gjennomføre hvis et av følgende problemer oppstår.

Problemer som gjerne skyldes NAT

- ◆ Innkommende anrop er ikke mulig via VoIP. Anrop til VoIP-telefonnumre slipper ikke gjennom til deg.
- ◆ Det er ikke mulig å ringe ut via VoIP.
- ◆ Det blir riktignok opprettet forbindelse til samtalepartneren, men du kan ikke høre vedkommende, eller han/hun hører ikke deg.

Mulig løsning

- 1 Endre portnumrene til kommunikasjonsporten (SIP- og RTP-porter) på telefonen (→ **"1. Endre portnumre for SIP og RTP på VoIP-telefoner"**).
- 2 I noen tilfeller må det i tillegg for kommunikasjonsporten også defineres "port forwarding" (også kalt portvideresending eller portfrigivelse på ruterens (→ **"2. Stille inn Port Forwarding på ruterens"**).

1. Endre portnumre for SIP og RTP på VoIP-telefoner

På VoIP-telefonen definerer du for SIP- og RTP-porten andre (lokale) portnumre (mellom 1024 og 49152), som

- ◆ ikke brukes av noen annen vert i lokalnettet og
- ◆ ligger langt unna vanlig anvendte (og forhånds konfigurerte) SIP- og RTP-portnumre.

Denne fremgangsmåten er spesielt nyttig når det er tilkoblet flere VoIP-telefoner på ruten.

Slik endrer du SIP- og RTP-portnumre på VoIP-telefonen:

- ▶ Åpne webkonfiguratoren for telefonen din med nettleseren på PC-en og logg deg inn.
- ▶ Åpne websiden **Settings** → **Telephony** → **Advanced Settings** og endre innstillingene for SIP- og RTP-porten.

For at du lettere skal huske de nye portnumrene (f.eks. for konfigurasjon av ruten), kan du velge portnumre som er svært like standardinnstillingene, f.eks.:

SIP port	49060	i stedet for	5060
RTP port	49004 til 49010	i stedet for	5004 til 5010

- ▶ Lagre endringene på telefonen.
- ▶ Vent til de aktive VoIP-forbindelsene registreres på nytt. Det gjør du ved å gå til websiden **Settings** → **Telephony** → **Connections**, her vises **Status** dine VoIP-forbindelser.
- ▶ Kontroller om det opprinnelige problemet fremdeles vedvarer. Hvis problemet vedvarer, gjennomfører du trinn 2.

2. Stille inn Port Forwarding på ruter

For at SIP- og RTP-portnumrene du har stilt inn også skal bli brukt på WAN-grensesnittet med den offentlige IP-adressen, definerer du regler for Port Forwarding for SIP- og RTP-portene på ruter.

Slik definerer du Port Forwarding på ruter:

De følgende brukte begrepene kan variere fra ruter til ruter.

Du må angi følgende for å aktivere en port (eksempel):

Protokoll	Offentlig port	Lokal port	Lokal vert (IP)	
UDP	49060	49060	192.168.2.10	for SIP
UDP	49004 – 49010	49004 – 49010	192.168.2.10	for RTP

Protokoll

Angi UDP som benyttet protokoll.

Offentlig port

Portnummer/portnummerområde på WAN-grensesnitt

Lokal port

Innstilte portnumre for SIP- og RTP-port på telefonen.

I den nye fastvareversjonen til Gigaset VoIP-telefonene kan man stille inn et RTP-portområde. Deretter kan man definere "Port Forwarding" i ruter for dette området.

Lokal vert (IP)






Lokal IP-adresse til telefonen din i LAN.

For at ruter skal kunne utføre Port Forwarding, må DHCP-innstillingene til ruter sørge for at telefonen også alltid får tilordnet den samme lokale IP-adressen. Det innebærer at DHCP ikke endrer telefonens tildelte IP-adresse ved løpende drift. Du kan også tilordne telefonen en fast (statisk) IP-adresse. Kontroller at denne IP-adressen ikke ligger i adresseområdet som er reservert for DHCP, og heller ikke er tilordnet andre brukere i lokalnettet.

Menyoversikt

I stedet for å bla for å finne en menyfunksjon, kan du velge en funksjon raskere ved å åpne menyen og taste inn en tallkombinasjon (eller snarvei).

Eksempel:

- ▶ For å åpne hovedmenyen, trykker du  når basen er i **hvilmodus**.
- ▶ Trykk     for "Sett ringemelodivolum".

Gigaset DX800A all in one koblet til VoIP og analog fasttelefon

1 Velg tjenester

→ s. 16

Tilbakeringing	kun fastlinjeforbindelse
Neste samtale	Anonym
	Kopier nummer (lands-/operatørspesifikt)
	Samtale venter kun fastlinjeforbindelse
Neste samt. anonym	(lands-/operatørspesifikt)
Viderekobling	Intern linje
	Fastlinje
	IP1
	IP2
	:
	IP6
Samtale venter	
Alle samt. anonyme	
Tlf.sv. i nettet	kun fastlinjeforbindelse
Ikke forstyrr	
Fast mål	
Avvis ukjente anrop	kun fastlinjeforbindelse
Overfør (ECT)	
Tilbakering av	

2 ✂ Bluetooth

1	Aktivering
2	Søk headset
3	Søk mobiltelefon
4	Søk dataprodukt
5	Kjente enheter
6	Egen enhet

→ s. 16

3 ☆ Ekstrafunksjoner

1	Infosenter	(lands-/operatørspesifikt)
3	Utforsker	1 Skjermspare
		2 CLIP-bilder
		3 Lyder
		4 Ledig minne

4 📞 Anropsliste

1	Alle anrop
2	Utgående anrop
3	Mottatte anrop
4	Tapte anrop

5 ✉ Meldinger (lands-/operatørspesifikt)

1	Tekstmelding	1 Ny SMS
		2 Innkomm.
		3 Utgående
		4 Innstillinger
2	E-post	1 Servicesentre
		2 Melding
		4 Statusrapport

Menyoversikt

6 ☎ Telefonsvarer

<p>1 Spill av beskjeder</p>	<p>Nettsvarer: Fastlinje</p> <p>Nettsvarer: IP1</p> <p>Nettsvarer: IP2</p> <p>:</p> <p>Nettsvarer: IP6</p> <p>Tlf.svarer 1</p> <p>Tlf.svarer 2</p> <p>Tlf.svarer 3</p>	
<p>3 Aktivering</p>	<p>1 Tlf.svarer 1</p> <p>2 Tlf.svarer 2</p> <p>3 Tlf.svarer 3</p>	<p>→ s. 8</p>
<p>5 Meldinger</p>	<p>1 Meldingsopptak</p> <p>2 Spill av melding</p> <p>3 Slett melding</p> <p>4 Infomld.-opptak</p> <p>5 Spill av infomld.</p> <p>6 Slett infomld.</p>	<p>Tlf.svarer 1 til 3 → s. 7</p> <p>Tlf.svarer 1 til 3 → s. 7</p> <p>Tlf.svarer 1 til 3</p> <p>Tlf.svarer 1 til 3</p> <p>Tlf.svarer 1 til 3</p> <p>Tlf.svarer 1 til 3</p>
<p>6 Opptak</p>		
<p>7 Høytaler</p>	<p>1 Fasttelefon</p> <p>2 H.sett</p>	
<p>Nettpostkasser</p>	<p>Nettsvarer: fastlinje</p> <p>Nettsvarer: IP1</p> <p>Nettsvarer: IP2</p> <p>:</p> <p>Nettsvarer: IP6</p>	<p>kun fastlinjeforbindelse</p>
<p>Hurtigvalg 1</p>	<p>Nettsvarer: fastlinje</p> <p>Nettsvarer: IP1</p> <p>Nettsvarer: IP2</p> <p>:</p> <p>Nettsvarer: IP6</p> <p>Telefonsvarer</p>	<p>kun fastlinjeforbindelse</p>

7  **Organiserer**

1	Kalender
2	Vekkerklokke
3	Tapte alarmer

8  **Kontakter**

1	Telefonbok
2	Nettverksliste

1	Gigaset.net
2	Online Directory
3	Yellow Pages
4	Prv.NetDir

(lands-/operatørspesifikt)

→ s. 18,

→ s. 16

(lands-/operatørspesifikt)

De tilgjengelige nettbaserte telefonkatalogene vises med operatørspesifikke navn

9  **Innstillinger**

1	VoIP-veiviser
2	Dato/Tid
3	Lydinnstillinger
4	Display
5	Språk
6	Registrering

1	Volum
2	Lydinnstillinger
3	Servicetoner
4	Ventemusikk

1	Volum
2	Melodier
3	Tidsstyring
4	Skjult anrop av

1	Skjermsparer
2	Infoticker
3	Belysning

→ s. 17

1	Oppmelde håndsett
2	Avmelde håndsett

Menyoversikt

7	Telefoni	1	Retningsnummer		
		3	Sendetilkoblinger	INT 1 ... INT 8	→ s. 9
		4	Motta tilkoblinger	INT 1 ... INT 8 Tlf.svarer 1 ... Tlf.svarer 3	
		5	Oppringingsmodus	1 DTMF 2 Pulsvalg	
		6	Flash-tid	kun fastlinjeforbindelse	
		7	Bylinjekode		
		8	Hold modus	kun VoIP-forbindelser	→ s. 8
		8	System	1	Tilbakestille
2	DECT-grensesnitt				
3	FXS-port				→ s. 3
4	Repeatermodus			(landsspesifikt)	
5	Lokalnett				
6	Oppdatere firmware				→ s. 14
7	System-PIN				
9	Spare modus	1	Spare modus	(landsspesifikt)	
		2	Spare modus+	(landsspesifikt)	

Gigaset DX800A all in one koblet til VoIP og ISDN

1 Velg tjenester

(lands-/operatørspesifikt)

Neste samtale
Viderekobling
Samtale venter
Alle samt. anonyme
Opptatt på opptatt
Overfør (ECT)
Tilbakering av

Anonym
Tastaturkontroll
Intern linje
MSN1
MSN2
:
MSN10
IP1
IP2
:
IP6

kun ISDN-forbindelse

kun ISDN-forbindelse

→ s. 16

2 Bluetooth

1 Aktivering
2 Søk headset
3 Søk mobiltelefon
4 Søk dataprodukt
5 Kjente enheter
6 Egen enhet

→ s. 16

3 Ekstrafunksjoner

1 Infosenter
3 Utforsker

(lands-/operatørspesifikt)

1 Skjermsparene
2 CLIP-bilder
3 Lyder
4 Ledig minne

Menyoversikt

4 Anropsliste

1	Alle anrop
2	Utgående anrop
3	Mottatte anrop
4	Tapte anrop

5 Meldinger (lands-/operatørspesifikt)

1	Tekstmelding
2	E-post

1	Ny SMS
2	Innkomm.
3	Utgående
4	Innstillinger

1	Servicesentre
2	Melding
4	Statusrapport

6 Telefonsvarer

1	Spill av beskjeder
3	Aktivering
5	Meldinger
5	
6	Opptak

1	Nettsvarer: ISDN
3	Nettsvarer: IP1
4	Nettsvarer: IP2
	:
8	Nettsvarer: IP6
9	Tlf.svarer 1
-	Tlf.svarer 2
-	Tlf.svarer 3
1	Tlf.svarer 1
2	Tlf.svarer 2
3	Tlf.svarer 3
1	Meldingsopptak
2	Spill av melding
3	Slett melding
4	Infomld.-opptak
5	Spill av infomld.
6	Slett infomld.

kun ISDN-forbindelse

→ s. 8

→ s. 7

→ s. 7

7	Høytaler	1 Fasttelefon
		2 H.sett
	Nettpostkasser	Nettsvarer: ISDN
		Nettsvarer: IP1
		Nettsvarer: IP2
		:
		Nettsvarer: IP6
	Hurtigvalg 1	Nettsvarer: ISDN
		Nettsvarer: IP1
		Nettsvarer: IP2
		:
		Nettsvarer: IP6
		Telefonsvarer

7  **Organiserer**

1	Kalender
2	Vekkerklokke
3	Tapte alarmer

8  **Kontakter**

1	Telefonbok
2	Nettverksliste

1	Gigaset.net	(lands-/operatørspesifikt)	→ s. 16
2	Online Directory	(lands-/operatørspesifikt)	→ s. 18
3	Yellow Pages	De tilgjengelige nettbaserte telefonkatalogene vises med operatørspesifikke navn	
4	Prv.NetDir		

Menyoversikt

9 Innstillinger

1	Tilkoblingsveiviser
2	Dato/Tid
3	Lydinnstillinger
4	Display
5	Språk
6	Registrering
7	Telefoni

1	ISDN
2	VoIP

1	Volum
2	Lydinnstillinger
3	Servicetoner
4	Ventemusikk

1	Skjermsparer
2	Infoticker
3	Belysning

1	Oppmelde håndsett
2	Avmelde håndsett

1	Retningsnummer
3	Sendetilkoblinger
4	Motta tilkoblinger
6	Oppringingsmodus (kun ISDN-forbindelse)
6	Bylinjekode
7	Hold modus

1	Volum
2	Melodier
3	Tidsstyring
4	Skjult anrop av

→ s. 17

→ s. 9

→ s. 8

8	System	1	Tilbakestill		
		2	DECT-grensesnitt		
		3	FXS-port		
		4	Repeatermodus	(landsspesifikt)	→ s. 3
		5	Lokalnett		
		6	Oppdatere firmware		→ s. 14
		7	System-PIN		
9	Spare modus	1	Spare modus	(landsspesifikt)	
		2	Spare modus+	(landsspesifikt)	

Issued by
 Gigaset Communications GmbH
 Frankenstr. 2a
 D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2012
 All rights reserved. Subject to availability.
 Rights of modification reserved.
 www.gigaset.com

This user guide is made from 100% recycled paper.